

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Statul: Country / Pays :	Republica Moldova
Prezentul act oficial This public document / Le present acte public	
2. a fost semnat de către has been signed by a été signé par	Iordan Iurie
3. in calitatea sa de acting in the capacity of agissant en qualité de	judecator
4. și poarta sigiliul/ștampila bears the seal / stamp of est revetu du sceau / timbre de	Curtea de Apel Chisinau
Confirmat Certified / Atteste	
5. la Agentia Resurse Informationale Juridice at / a	6. pe data 29-12-2021 the / le
7. de către Valeriu Frimu by / par	
8. cu nr. 5OTZ38FVFN8R2 No sous no	
9. Nu se aplică: Not applicable : Pas applicable :	10. Semnătura digitală: Digital signature : Signature numérique :

Această Apostilă certifică autenticitatea semnăturii, calitatea în care semnatarul a acționat și, dacă este cazul, identitatea sigiliului sau a stempilei

Această Apostilă nu certifică conținutul documentului pentru care a fost emis

[Utilizarea acestei apostile nu este valabilă în Republica Moldova]

[Această apostilă este semnată digital și poate fi verificată la următoarea adresă: www.apostila.gov.md]

Codul de siguranță:2013074190032

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
[This Apostille is not valid for use anywhere within Republic of Moldova]
[This Apostille is digitally signed and can be verified on the following address: www.apostila.gov.md]

Security code:2013074190032

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en République de Moldova]
[Cette Apostille est signée numérique et peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.apostila.gov.md]

Code de sécurité:2013074190032

Дело № 10r-1009/19
1-19090487-02-10r-11092019

Суд Стрэшень (офис Чокана)
Судья Кристина Кептя

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

27 ноября 2019 г. в мун. Кишинэу

Коллегия по Уголовным Делам Апелляционной Палаты Кишинэу в составе:

Председателя собрания Юрие Мелинтяну
Судьи Стелиан Телеукэ и Ион Булхак

При участии:

Прокурора Светлана Кошнова
Заявитель Алексей Мачерет
Переводчик Родика Яким

судя в закрытом судебном заседании, в кассационном порядке, кассационное заявление заявителя Мачерет Алексея, заявленная на заключение Суда Кишинэу, офис Чокана от 28.06.2019, отклонена как неприемлемая жалоба Мачерет Алексея, поданная на основание ст. 313 УПК Республики Молдова о действиях / бездействии прокурора.

Законно оформленная процедура извещения.

Заявитель Мачерет Алексей поддержал заявленную по делу кассационную жалобу, прося ее удовлетворить в изложенном смысле.

Прокурор Светлана Кошнова ходатайствовала об отклонении кассационного заявления.

Коллегия по Уголовным Делам по отношению кассационного заявления,

УСТАНОВИЛА:

Заявитель Алексей Мачерет подал 22 апреля 2019 года в Суд Кишинэу, офис Чокана, жалобу на несогласие с ответом прокурора Светланы Кошнова из Генеральной Прокуратуры, от 11 апреля 2019 года, о судебной реабилитации, а также об отказе в кассационном заявлении о пересмотре нескольких уголовных дел, возбужденных против него на протяжение многих лет.

В подтверждение своей позиции, заявитель Алексей Мачерет упомянул, что данная жалоба подана в связи с бездействиями прокурора, который не желает инициировать процедуру реабилитации, утверждая, что ранее он отбывал наказание на основании судебного приговора.



По заключению Суда Кишинэу, офис Чокана от 28.06.2019 отклонена как неприемлемая жалоба Мачерет Алексея, поданное в соответствии со ст. 313 УПК РМ на действия / бездействия прокурора.

Не согласившись с выдвинутым решением, заявитель Мачерет Алексей вовремя подал кассационное заявление с просьбой об удовлетворении кассационного заявления, о полной отмене решения Суда Кишинэу, офис Чокана от 28.06.2019.

В мотивирование кассационной жалобы, он упомянул тот факт, что суд не полностью выяснил обстоятельства, упомянутые в жалобе по ст. 313 УПК РМ, еще хуже то, что суд нарушил положения ст. 6 ЕКПЧ.

Исследуя мотивы заявленной кассационной жалобы, в связи с материалами дела, с учетом мнения участников судебного процесса, Коллегия по Уголовным Делам считает обоснованным удовлетворить кассационную жалобу с передачей дела на повторное рассмотрение, по следующим причинам.

Согласно ст. 313 ч. (1) ч. (4) УПК, Жалобы на незаконные действия и акты органа уголовного преследования и органа, осуществляющего специальную розыскную деятельность, могут быть поданы судье по уголовному преследованию подозреваемым, обвиняемым, защитником, потерпевшим, другими участниками процесса или иными лицами, права и законные интересы которых нарушены этими органами, в случае несогласия лица с результатами рассмотрения жалобы прокурором или неполучения от прокурора ответа на жалобу в предусмотренный законом срок. Жалоба рассматривается судьей по уголовному преследованию в течение 10 дней с участием прокурора и вызовом заявителя, а также лиц, права и свободы которых могут быть затронуты удовлетворением жалобы. Неявка заявителя и/или лиц, права и свободы которых могут быть затронуты удовлетворением жалобы, не препятствует ее рассмотрению. Прокурор обязан представить в судебную инстанцию соответствующие материалы. В ходе рассмотрения жалобы прокурор и заявитель, а также лица, права и свободы которых могут быть затронуты удовлетворением жалобы, дают объяснения.

В соответствии с положениями статьи 444 ч. (1) пункт 6) УПК Судебные решения могут быть обжалованы в кассационном порядке с целью исправления правовых ошибок, допущенных судебными инстанциями, рассматривавшими дело по существу, в случае, если обжалованное решение не содержит мотивов, на которых оно основывается.

Таким образом, каждый человек имеет право на справедливое и открытое судебное разбирательство в разумные сроки независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, который принимает решение либо о нарушении его гражданских прав и обязанностей, либо по существу любого уголовного обвинения против него.

Согласно положениям статьи 7 УПК, Уголовное судопроизводство осуществляется в строгом соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права, международными договорами, одной из

сторон которых является Республика Молдова, положениями Конституции Республики Молдова и настоящего кодекса.

Коллегия отмечает, что в любом демократическом обществе, защита личности является одной из основных обязанностей государства. Согласно статье 20 Конституции РМ, каждый человек имеет право на эффективное удовлетворение от суда в случае нарушения его прав, свобод и интересов.

Суд кассационной инстанции обнаруживает, что при рассмотрении кассационного заявления, поданного на заключение следственного судьи, принятые в порядке ст. 313 УПК, одним из принятых решений является удовлетворение кассационного заявления со ссылкой на положения ст. 449 ч. 2 буква «с» УПК и о полной отмене принятого решения с передачей дела на повторное рассмотрение в суд первой инстанции, когда необходимо приобщить к делу новые доказательства.

Исходя из того, что Мачерет Алексей представил в заседание апелляционной инстанции новые материалы по своей жалобе, поданной в порядке, предусмотренном ст. 313 УПК, в отношении действий / бездействия Генеральной Прокуратуры в отношении судебной реабилитации, а также несогласия с отклонением ходатайства о пересмотре, в том числе обращения в Конституционный суд, Коллегия по Уголовным Делам считает необходимым: передать дело на повторное рассмотрение, или в случае в котором кассационная инстанция рассмотрит дело по существу, тогда было бы ограничено право сторон на обжалование.

В этом контексте, Коллегия показывает, что суд должен дать одностороннюю и субъективную оценку обстоятельств дела.

Согласно судебной практике Европейского Суда по Правам Человека по делу *Гургуроев против Молдовы* (решение от 16.09.2009), было постановлено, что власти всегда должны прилагать серьезные усилия, чтобы выяснить, что произошло, и не должны полагаться на поспешные или необоснованные действия о прекращении расследования или обосновании их на своих решениях и о принятии всех разумных и доступных мер для предоставления доказательств в отношение происшествия.

Суд должен рассмотреть и указать по каждому заявлению, аргументу, аспекту нарушения правовых положений, упомянутых в этом отношении в заявлении, в соответствии с этими положениями, законодатель прямо предусмотрел активную роль расследования во всех аспектах, полных и объективных обстоятельства дела.

Или, не высказывание по отношению заявления, приравнивается к тому, что стороны не были допрошены. Согласно практике ЕКПЧ, в деле *Фомин против Молдовы*, Палата постановила, что роль мотивированного решения состоит в том, чтобы доказать сторонам, что они были выслушаны. Более того, мотивированное решение дает сторонам возможность его обжаловать и возможность пересмотра решения в кассационном суде. Только путем принятия мотивированного решения может иметь место публичный контроль

администрации правосудия (*дело Hirvisaari v Finland, § 30, решение от 27.09.2001*).

Более того, мотивирование судебных решений является для сторон гарантией того, что их запросы были тщательно проанализированы и дают возможность осуществить судебный контроль. Анализ, который суд делает в отношении фактических и юридических причин, сформировавших его убеждение, в смысле определенного решения, должен быть ясным и простым, точным, кратким и твердым, одним словом, чтобы иметь убедительную силу. Так же точной должна быть мотивация, и в отношении заявлений, которые их отклонили. Отсутствие мотивации к решению или не соответствующая мотивация побудят его аннулирование.

Коллегия по уголовным делам считает, что аргументы, приводимые участниками судебного процесса, важны для результата судебного разбирательства и требуют конкретного ответа в решении. В то время как отказ нижестоящего суда о предоставлении четкого ответа на ряд приведенных аргументов представляет собой нарушение ч. (1) ст. 6 ЕКПЧ, поскольку, участникам не была предоставлена возможность узнать, были ли эти аргументы игнорированы или отклонены, а в последнем случае - причины данного отказа.

Таким образом, Коллегия по Уголовным Делам предписывает повторное рассмотрение дела в том же суде, в другом составе коллегии, или, если кассационный суд рассматривал дело по существу, было бы ограничено право сторон на обжалование.

При повторном рассмотрении, суд должен принять во внимание вышеизложенное, рассмотреть дело во всех отношениях и принять законное, обоснованное и мотивированное решение.

Ссылаясь на положение статьи 313, 447-449 ч. (1) п. 2) бук. с) УПК, Коллегия по Уголовным Делам Апелляционного суда Кишинэу, -

ОПРЕДЕЛЯЕТ:

Удовлетворяет кассационное заявление заявителя Мачерет Алексея, отменяет заключение Суда Кишинэу, офис Чокана от 28.06.2019 и передает дело на повторное рассмотрение в тот же суд, в другом составе суда.

Определение обжалованию не подлежит.

Председатель заседания:

Юрие Мелинтяну

Судьи:

Стелиан Телеукэ

Ион Булхак

Переводчик:

Красноярова Наталья

Перевод осуществлен отделом переводчиков при Секретariate Апелляционной Палаты Кишинэу, согласно утвержденному Штату работников Апелляционной Палаты Кишинэу.

Подпись переводчика подлинная

Исполняющий обязанности

Заместителя Председателя

Апелляционной Палаты Кишинэу



Юрий Йордан

Прошито, пронумерованно и
скреплено печатью листов.
И.О. Заместителя Председателя
Апелляционной Палаты Кишинэу
Йордан Ю.

